

15 April 2005  
Chinese  
Original: English

! " # \$ % & ' ( ) \*

\* + , - .

/ 0 1 0 2 \* 3

2005 ! 7 " 5 # \$ 2 2 #

# 3 4 5 6 4 7 8 9 : ; < = 3 / > ? 5 / @ ? A B C D  
E F G H

I J K

L M N O \$ % P Q 9 R S T U S 5 V W X Y

1. %&' ( ) \* &+, - . / O 1 ( ) % 2 3 4 5 6 7 8 \* 6 9 8 : ; < = >  
2002 ! 1 1 " ? O 1 ( ) % 4 5 @ < = / A B ? C D E F G H I . J K L > M N  
. J O P \* Q R < = S B T G U V N W 3 X Y Z / [ \ > ] < = ^ \_ ` a b c /  
. J G % & ' ( ) \* & + , - . ' d e \* f g . ' h i \* j k . ' l m \* n o . ' p q \* r s t u . ' v m ' w x \* y m . z { | H . ? F G V } N . ~ • € @ •  
, > E 4 5 < = f ? , a / ... † ‡ & ^ % Š \* < U N . Œ • % Š z { N H Ž / •  
• > V D O 1 ( ) % ' ' ; " ] @ " • / - - ? z 4 5 < = ^ B > < = ~ 2003  
! 5 " ™ H I š > œ • ž ? ; E 2003 ! 6 " š > Ÿ q > % & ' ( ) ' h \* j  
ϕ £ ¤ ¥ | § : ¨ © q ª Ÿ @ « < = ? ; E 2003 ! 1 1 " 1 9 # y « < = / - -  
™ % & ' ( ) \* & + , - . ® u . ¯ š € ° ¥ >

2001 ! ? « . ± ² j ϕ ( ) ³ ´ ™ i ϕ μ £ § ¶ · ¸ ¹ º 4 5 ^ ° » ] i  
ϕ ¼ ½ ¨ © q / ¾ ¿ < = > « < = ~ 2004 ! À Á >

2. Ã Æ ? Ä E ] Å Æ & Ç 6 4 1 ' 4 2 \* 4 3 È É Ê Æ Æ > Ì F G H Ž • Í / Ÿ q  
Æ & ¨ © q Æ Æ Æ E ] Î Ï £ ¤ É Ê O P ? 6 4 0 . 1 È † ð Ñ a O P / È ¸ Ò ... >

Ó Ô V } / Ö Ö & ® r ? x Ø Ù Ú Ê “ Û Ü ” Ý Þ ? E ß à Ý Þ Æ ? x Ø Ù  
á â ã ä å / ® æ ' ^ ; ç W è é c ® ñ & Å x Ø Ù Æ & Ç 6 2 9 . 6 È ê ^ ? “ »



2003! ( ) { D | / < = " ' e € ? ± ² Å ( ) 6 7 & Ç š € / ~ • G 7 €  
 • 1 F ¼ ½ GU > ß • { • 55 à ~ • > Ð « š € / ¥ | GU - Ø - ® " © . f 10 i '  
 ® r N . \* H I % Š ( 8 ) de % Š ( 7 ) ' - ° ± ² [ F ( 4 ) ' O ³ ( 4 i ' p q ' α  
 ê ^ ( 4 i ' h i | ? u ( 4 ) ' μ μ α ¥ ( 1 ) \* ¶ . ( 1 ) ? 9 d â • d ¥ | >

2004! , š > 185 à ~ • ? V T 23 à † ± ² Å ( ) 6 7 & Ç Î ~ 1 F 2 &  
 š € / ? « & ¹ ° y m z ! / V } Y Z > E 2004 ! š ì / 111 à ( ) 6 7 ~ •  
 T ? » G 4 ÷ G U 1 F ? V T ¼ » G ... ÷ / > • S † j Ç ? ½ / > • ¾ G ð • ( )  
 ¿ © / / • >

À E www . equal i t y t r i b u n a l . i e ß ... Á Ã È L ( ) & s / F G š ì >

( ) & s \* ( ) { D | ç Ã Ä G X ï Å Æ Å ù ä Ç / ~ • >

4. E ® r Ç È " © q / Å 2003 ! \$ 2008 ! Ç È É Ê Ç ' T ? U È / Â n Ò ... ?  
 † Ý Ì ... Í ® r Ç È r : g h ? Î ° ± Ĩ ' p q \* Ð Ñ N Y Z > « " © q / É Ê  
 Ò ² / † 2003 ! 4 " " © q / < = Å Æ Y × Ø € 44 O T D ( O - 1 175831 O O - 1

E, gf 4-12 1i' Tgf 12-17/18 1i \* deT" f ä 16-18 1i ÉÊ@  
½ù>, gßù©E, gÉÊßù\* - ø#\$>Tgßù©ETgÉÊ- ø#\$  
\* ñf # \$>

O1 ( ) i ÄÄÄE• Bùú/ # \$' 2Û\* OPi : • ?, Épq1F`  
34â@/ª È\* # \$56?« 56ÑáâT, g- ø#\$É7/ ... ñ?; ò  
~ 2003! , Ä\* ENøÉÊÚ8>

Bùú/ - 9á©í A: pq1F` 34; <?; EBù: 7T# \$gø%  
Épq1F` 34/ [ \ >• LBù<=Ä=( B...Bù/¾>?« <=ý?€  
Bù©] gøO1 ( ) ¥| /• @>Bù<=" ' zÆ¥| \* fAA/BŽ?¢  
C\* èCFDE7f ÷ V‡KÇÝ¢CDEµ™Çã/E7z { BC[ \ FEG  
H/ 6âi?z { V} O1 ( ) ¥| ?; yI JÊè, KBC[ \ š€Lÿ>Ä  
EâBù©šæpq1F` 34# \$\* G8x¹ 56â@/; <>ÑÖ: ™F½  
ùgøpT" / { DMšæ½ù<=?GH=( ; </¾>>

U~ gøÄYêN2~ ?uÉÊ/; </¾>?« ?uÄÄÄE• ( ) { D  
| \* # \$' 2Û\* OPi : • ?z àX' Ð« ] gøÄYêN` ~ µ/e+âO?  
æc ( ) è&Í ° /BàYZ?éè1FYZE ->O1 ( ) i ÄE] B...É7  
• €• , >

W 2002! z óšæ@; ¢•• de{ Dýÿ?Ä/ ‡PÍ ; ¢Ede{ D  
â@/µ™>BÿE7‡...dQR/³ ´ ?SE2~ ) \*TXÊH/{ DUV/  
¢dW>

ÄÄÄEª ÈB...ýÿ/¾>?éè• Í «ýÿSt‡\$ { Dñ7/µ™?  
• âOPE×ØÛgøX×\* <ð†‡%qâ@O1Ç ( ) /dÄ/ ... ñ>«  
dÄð• O1 ( ) i /UÛ?YÈE 2006! Z[ \ á>

' ! ?O1 ( ) i FEUÛ...àU~ deáÇ-] ñ7X^[ \ /OPd  
Ä>B‡] { D\_4/ ...dOP>«dÄOPEA) ' T) \* -) de. J' d  
e\* fg. ¢• %Š/ -] ñ7X^[ \ ?z { «. Í ` / -] { Dñ7X^[  
 \ >YÈB...dÄÑ~ 2006! Z[ \ á>

6. : ab! ó?cddeç x¥| / &+\* HÔghÀi @, ' K4>1998  
! Åde&Ç 2000! Åde(´ x)&Ç 2001! Åj k&Ç\* 2004! Åef d  
eÕaSde&ÇeF, a? &âÐ« ‡Ä®r » gÉÊÇ\* Ä®r j kÉÊÇ  
FhÊ/! i >

Ede. J?G...ÿ´ j 9I @B...kI ÄY/gh?Ð« mno?• p!  
Ä< q?! r µÑEgøpdeT" \*; <T" P: Q~ /gsfA>t áB...  
† /, a&uG\*

! 2000! Ådef´ ¢i &ÇÑv, gø/! N\ 15 1 š →• 16 1 w  
 ! ^\_gøQx / Uy?z Ö: ...áæýÿ\* öYÓ] gi / NCÖaw  
 ! ] çü3ÓpçüAz ~ ` 3gøšæ/deùú/µ?GQx / 6å  
 šæV} ùúQ{ | / def ÷ Ó\* pT\* } ~. J / dešæS?•  
 €gøýÿfë–fi?áµ•, \* pTdeiw  
 ! \ ágmå ~ / dW' 6TÅYf„ Uá / de ç ©' " Dgr' Bù  
 ©\* ...ó...x / de´ ¢ ç ©† † È} G^ g%³ / gi ?tî } « Š  
 ¢ < • Ææ! deE7. J >

Z[ \_` a3] de\* fg. òë?SEÖ: ÉÊ. , f 2000-2006 ! 444  
 • 4Üi ôi deç ¢¥| >« ýÿð• 45pqÎ " q / ÅÛ>VÂñ † Ž ^  
 deÝ• ~ ç ¢ 67 / j ¢\* • Ý' ' " 9EAde\* ; < â @ / " • >šæU  
 " † â @ 1 ~ 2ÛG ¢ ~ – ó Ú — / ~ R\* gs? ÷ V † / Oâ™Ö

±İ • pqOPF ½oÀÁ/ U~ Tgi ^ g[ \ / ÖËf E 1999/2000 !  
ÖËi ¾¿ ? ñFG 23.5€/ èi \* 13.2€/ Çi EÄ- <ý 4 T



/³ +l ççè.../} ~Sšœ>ám• , á~/•Í SE 1997! â 5 000 µ?  
2003! 12" éPÍ • ä 30 000 µ>

è1•Í Sâ 12542 µf 40€i? ç1•Í Sâ 18 093 µf 60€i>™ 5 928  
Ö•Í Sšœ• â6Ûêë/i êpV} êë• , ?•Í • , /µG 12€±Xx  
í î Spî ; >

' ! ?F, Y@' ( gh' ±®r 8Â/Z• µ©ÀÿÈN' # \$OP\* ®  
æ: • â@/Z• >~X' @r sgsâ~' ë®; /• , \* êëgsâ~?e  
f ÕaS\* RÊSâ ~>2002! ÀÁ@Z• [ F• , ÉÊÍ /<=?« <=Lÿ  
• pq: • f„ š: òëZ• [62, Î " >« Lÿòéc “~ HÉï ” B...f  
„ Uá' ^ >

FÄE- ®ðŠ®r ; <\* ym{ D| /ñmde¨ ©q/ „ Rgsš: â  
~?« â~• pTymâ ~. /Z• ±8• ñc/• , ³ +< ò: >

ò] Z• [ F• , â~ÉÊ@áûÚ8?Ä• 6â—| -®f„ Uá¨ ©q  
: • ?™FG6â—| ðŠ« â ~>

VWxy5zg{ | } 9 “\$%zg~• ” op

Ö: j ç() ´j ?ðë\* UÛ®r ; <\* ym{ D| / “j çymJ ó”  
dÃ?zà, ÅçJ / 2Û?u?âà\* tÉ™) \* „ RZ• /j çšœ?u>  
ÈNE 2005! 12" éÃ?Ñ “j çymJ ódÃ” écFG6TZ• /` 3>  
dÃ, Í EÚ8• ž <ð/±8Ñq] ` 34' GÒÛ>

€• , f

de\* f g. / ÇÈf ÃÃÄE 4ÝØ1Fñæ02dÄ(3)Tj/F5 44-T1k0-1 1346 196026((3)Tj /F8  
=/™² Ñéê• • N] de/Ú[ zTD( 4) Tj /F8 TD( zTD( 4) Tj ê) Tj 69 T

E 2005! Z™de\* f g. - ' <>'' ©q/ <=ÑĚ} SEPÍ j ΦEfg' Z  
7\* « ÛYZ/μ™/( ‡' T‡\* - ‡/ÉĚ\* ýŸ>

O1() i FUÛEæYZ/OP\*

! j Φ\* 6c] de• ž Z 7

! EATĂĂDÔÚ¹ f Ă/ 1F" )

! Ó¹ E 7Ăm\_ &\* \* +ΦC>

Ej Φ() ³ ´ Ě?%&' () \* &+, - . UÛðE 6c] de• ž %Š/  
OàdĂ?SEPÍ j Φgsfg' Z 7\* « Û/μ™>...à™EβàYZ/Φg  
i šœæ+?u?ª ...àšœĪ xEz à ¢j Φ, -Ade>

8. FGHŽ• Í / “ŸqĂÆ&Ç” ©q”I EEOPÆ&TGUr s / Ě, ?  
éê 6 41.2 Ě>Đò” • U~ βà¥| / - • ?ĐÑ• Vð. æĐt ŐE/  
! O1pZ[ ĂĂ/V6p8ÉP<=>

1998! 12" 3#i 8/ 1998! Ăej 2&Çê^ : Vj k/È3\* É3í 4  
Gej 2>βê^ ì à, C/ĚÉ4GàF/' çü< 5/ 14à6‡7è82?z  
9: ! ; çΦ>- . Eç Φ 51z Ăçβà2?Y' ç Φ/• Ÿ[ \ • ÷! >

« &Fê^ ĩ ~ <á3• A=pi >?« æ©- . EA=pi >/ <á3• F  
E/ 6â?&' 4GçĂ?) @á/ GABè2>æ©&çĂ?) ] M2?ECH  
12à" ‡Aç üD: 3E?ECH36à" ‡Aç ü©: 5E>Eæ©&çĂ?) ]  
M2‡A? ½â ýF « æ` Z• ?OÖym/- . £ ¢ > BCE ¢ ‡ ç ñ 1 FFG  
æ©í 4G/ >

2004! 12" 16 #ûa@ 2004! ej f bĂ~i &~>βà&~Ñ±² pq  
f„ ¶Ī^ / bĂ 1998! / &>βà&~Ñš -æ©M29: ç Φ/ £ ¢ ?Đž GM  
#~ fA/ 2?Ăz ñb 8M2? FÑBCE ¢ HI • J FĚÉ/μ>U~ βà &  
~/` aê^ /É...i ŪKL~ ] ¥| 17/ - ->

2001! ĂM: 2&Ç~ 2001! 7" 2#i 8>Ī &/` aĂ/ ‡ê^ f è/  
\* Φ/i æ©GEM7è2?z à 3W-fM: \* 9μG' CŌa/μ>æ©GE  
MBC29: ...àμ\$ x 65N? &^ ½ã ‡ 13N>

O/EbPFG÷ç T?MM: 2/æ©~ 4GM: S´ ¢ >β‡Q^RŸV  
, Z• STaM: Ōa-fM: \* 9: /μ/óO³ μ>ĂĂG 610 μçM: 2\*  
M: S´ ¢ ?VT 555 μ ‡ Φ/ ?55 μ ‡ è / >2004! ? 700 μçM: 2\*´ ¢ ?  
2003! â 608 μ? 2002! â 288 μ>



# ...

HI z Å2001 ! ŠU&ÇóêVE xØÛ/ŠUW9?eF ‡û, ?u  
 ŠUS—®r ŠUt u{ D| >βà &^\_Å1993 ! ŠU{ D| &Ç &â &+  
 ê^ E®r ŠUt m{ D| ' Tg4/Dt qz{ ŠUX• " ©q- . Y<sup>-</sup> 1FZ=>

Ej ϕ() <sup>3</sup> ' Æ?%&' ( ) \* &+, - . UÛE®r ŠUt m{ D| [ /  
 ...àdÂ?βàdÂ] E« û%/{ Dñ7ÉÊ1F( ) /<sup>a</sup> Ê? ~4Ýü• Í K  
 Â/j ϕ\BS/] ¿<sup>TM2</sup> ^ >

W\ xØÛ: ; @ûäê^ /67\*698<=z ó?HI ò\_` @Åû, t  
 uŠUÆaÇE 2004! 6" ÅÁÅû, t mŠUÆaÇLG&+ê^ ®r ŠUt  
 m{ D| ] Vbc/#u>E1Få@?Æa/e+2î ê^ “, a#. pKÂÝ  
 • E1F' ! N' OP' CQ' 1/J<sup>TM'</sup> Kdpæ

—ÃÄEÑBOà' È / ^ Æó?Yμç{ yqÃÁ>

U~ " z \* 1wu?%&' ( ) \* &+, - . òšæ± | ?z à - @OPE x  
ØÛE" z ~ • á@/ } ~. >βdOP| â "E" z ~ • á@@ô } ~' š t •  
€' a š 7€\* È } À' Û2=/Àü, K"?ÄEÌ &+. ExØÛ• Ø, ®è'  
gz { xØÛ" z %%%Ás ÉÊ >βdOPÕac! fÛ\á >βdOPÑGÛ~  
@ôâ „ .....ÿA%μDÕç™xù<~?] ~ ç - t < ~üæÿ „ ...z { â „ ...?  
E<~/~• T? ‡Gœ™+1s<sup>a</sup> >

βdOPÑéê' ÈA%μ] %&ÝP/M&?z { EA%μç™xù<~p  
• ^ &+ • • / ~ • ?Ñ¥A%μ „ ...Äü, K« M&pÄüÒÛ} « GH« ~ • >

®r %Š¥| " ©q] ExØÛf] èç \* ; Φ/i r s < j ÉÊ@...d-®  
J Á1 / OP?ÃÃÔESRI ...> ÄE> SβdOP<=?Æ«) \* E / ! O[ ÃÁ  
BàOP<=>ÐÄüLGûc] ~ &r s < j ]™xù<~/<sup>a</sup> P / Ú[ ?™x  
ù<~/r s < j / A%μ?ç™xù<~/DÌ ?] xù• D¥| /âm7P?  
z { ] xù• D¥| çâm/DÌ >Ð~Äü<sup>a</sup> ÈRÿòò&atu+WÒ• /r  
s < j A%μz { } « ] ð• / ?u /âm7P>

11. rsn) öYdÃ‡E 2003! Y, /?ÃÃEí ÆÇ/Oà6â&\$6T  
ô8T>/! ‡BàdÃ/3! ô8• ž /½D...! ?/! Ñ



NéêSE2<sup>-</sup> ¢á©•ÍÍ%\*ú,ìÔ/...áæ´j >xØÙÇ...ŽùÌ @  
O1() Uμ<sup>-</sup>?SEPÍ; ¢TXŽ-ì ÔUV/μ<sup>TM</sup>>R° ŽOÂED<sup>3</sup>-  
®%Ê¨ ©qá©ã@ÚI è¢NúZ{ òè...àTZ/O1() %Š>

» @E«<sup>3</sup>´Æ/ßÿ|è?V}HŽ~}±!i2<sup>-</sup>O1() >ZŽEV  
2003! Ž' qÝÖ: @10! Ž<sup>2</sup>?Â/‡/OŽšÖ/; ¢b<sup>3</sup>Dμ/μ<sup>TM</sup>ý  
?¼àμ÷T; ¢Fü/q÷?´Ž/Æaè^EFG¨ ©q\*ED<sup>3</sup>f«Žš  
Ö/<sup>3</sup>Dμâ@- . ÚI VT...à1Fμ• 60€/40€/1FZ=>EÉi; `   
Žâ@?JÁ<sup>TM</sup>/...û‡; ¢>

'! ?de\*fg. /O1() i ÔíÆÇ¶ñmde¨ ©q/E7Ý^i  
: •?â6Û]gø/ú; 'pq\*Hædeâ~ùÌ...øžâ “D<sup>3</sup>\*1F•  
Í\* ; `”/€â>>ßø€â>I m6â' -®\*45N]/D<sup>3</sup>É7z{ ~  
Çñu\* ; ¢•ÍHæi | /, a1>

| H. \_ñ. J() i 23PúEæ<sup>1</sup>úu©ã@%ÊO1() HÔ/[  
\<sup>></sup>2004! «i<sup>a</sup>Ê@«. â2<sup>-</sup>%q() FI J/ýÿ>Bà<sup>a</sup>ÊÑáâU<sup>-</sup>  
Eúu©ÝPÚI éêO1() E-/( ) /½uæ&/<=/Íx>

2005! ‡ÚI O1() HÔ/UËÂñÒ.../Âñ! ?EÛDø<sup>-</sup>ñ7/  
33€ÓI ; ¢. ^?zÚI â, 1#- { Dñ7<sup>-</sup>@# ' " ; ¢<sup>3</sup>Dμ/Â>

U<sup>-</sup>xØÙ/! >t u?! >. òè^E...) %Ã...] O1() en‡  
35€?E•t...] ‡30€>GHç°6PB‡íÚI Bÿen>«. /μ) Uy  
ÉÊ~è^EùÌ /...øR/μ) UyHÔ?- . “Ã} ( ) ”>

W\E 1993! , ÁÚÊO1E®r¨ ©q/JÁ\$œü40€/HI HÔz  
ó? ¢E®r¨ ©q/~'ñ. \ 1992! /15€PÍ•2004! 12"/33€>  
EÔ...‡A?HI\*. - ]/X^\\ 17€PÍ•36€?tÉEi Ô%ŠT/1  
FZ=?ŠáHI EO1() â@/HÔ/...à, a&u>HI EHI â~\*—  
Ã“Y<sup>-</sup>Éi”/pqf, Uá' ÝTò•€! i ?aÚI 40€1FZ=/en>  
Ý‡?E®r¨ ©q\*N¨ ©q/FGX^T?‡G©: 40€ÌHI 23?V}  
šÖ%ŠÚæXÝ»Æ/60€?&'HI E 2005! 1"i^?EÑó?šÖ%  
Š- . šÖèç\* ; ¢?zàHI Àz\óšÖS—TDE?z/Oμ•¼àÃ  
n>YμBdì^Ñ+1[ \É...i , '6, Ê>

**z g**

14¼ÓxØÙ67\*698: ; <=Fö?1998! Áym() &Ç/ /š€U<sup>-</sup>  
Ž» /è^?aJ°] 611È/OÖ‡...àî ; ?&ãÁúäÇ611(1)È¾G  
U<sup>-</sup>Ž» /è^>1998! Áym() &Ç-U<sup>-</sup>Ž» /è^ÆE4¶Re9< â  
®r &+ /½¾Æ; A<sup>a</sup>Ê>

` a 2004 ! Åym( ) &Ç±â@EÔ...\*( ) j kâ@%Ê 4¶Å( )  
 e9Çz / O] NC¼½DÌ Ô) ] j >òö?yme9- / èΦÔ...\*( ) j  
 k¿ Gá©®±² “ñmax” • €Ž»æ&>± 2004! &bÄ/ 1998! Åy  
 m( ) &Çt: • “ñmax” GU/ 4¶È, ?mno' ÀPÁÃ 1998! &  
 ê^ ÆEßâ@/ 2GŽ» Vc >

±² ±Á, / Ž» VcÉ...iª ÿ@• ° ] 6 11 È / OÖ / ¥| ?ç: ?  
 Ì ~ ±bÄ/ Åym( ) &ÇÿGU~ Ž» / ê^ ?Ã{ òÁ, Vc?ÃÃçÜ  
 ô» OÖ>

15. %&' ( ) \* &+, - . ` ~ ±² ÄÅ• ù( å ~ òë / ' ¶Í ? 23™H  
 I <=• D1FZU" ) FÖI J Êè>' ¶Í / <= ~ 2003! 11" ^ B; š  
 > ^ HI ? VTLGO] HI ...áæHÔš€ / ...ÿLÿ?éêEÆ' &^ ½ã  
 ZU' de\* <Ç{ Ý^ Uxrs / HÔ>±² <= - / ...dLÿ?« . " o±  
 Ĩ • pqOPFOPÁmi ÒA / 1FZU" ) ?y' š€ / <= ^ ~ 2005!  
 T ‡ ^ B>

ÈÉ¾¿ xØÙE ôì 1FZU" ) ¥| å@' GÉY?o! ó}¾Á, @  
 " • ? 4Ç| f 45§¶ÇÈ | i 4Ý / ÇÈ™Ú¾¿ €xØÙ / 1FZU" )  
 â 16€?ß± 4¶ / ( Z™>½o" • &...ÿ&u] Á, ?éêl 1; ±Êš -  
 ®r ½ãZUw%ÊNCè&ê^ wðÊ ( ) %qj kOeå ~ wÊÆÝP. ø  
 àµ4wPÍ j k´ ¨" wz { xØÙ±Ĩ \* Ĩ Ĩ ¥) ÒxGH" Ĩ >z ÆÍ ö  
 VT...ÿ[ \ >

! VW• ' , ' 5, ' " , " • \* xØÙ~ 2000! I 1 ®r ½ãZU>  
 ÄÄ / ½ãZUâì , f 7Ĩ ð ~ j Ççáq÷ 6Ĩ J ®r ½ãZU?  
 I 1; ÐDPÍ ½ãZUÁ, @1FZU" ) >• Npqf, Ý^ ZU  
 ; ^ ‡ PÍ >' ! ?®r f, Uá' ^ —~ HÉY? » ...« 2Q^ Z  
 µ / ZU! âã" cZµª Í 0.5€ / ZU>

! Š—~ \_` X\* Š™\* xØÙÝGr: ( ) &èyzE¥è) ¶[ ¼  
 ½; tÉ ( ) %q>( ) { D| /! PYÕâ 545.1• Ĩ ? 2~ %Ê &  
 ê>( ) &s <ÜŽæU? ±² &ê±Aª / šì %Š? ' ! ~ â ( )  
 %q¥| pqf, gh" ©qšæU" z Evm...] Ýðè%Ê ( )  
 %q>

! , - / Ž• \_š> æ\*R/Å" j ' ÈÉ\*Y' 2&Ç~ 2004/5! 3¹ ?  
 , È@BÿYZ / &^ YZ >±² Äë - # Z&Ç\* ÅM: 2&Ç~ 4  
 GE ¨?BGÛ~ Ĩ Z • \* r s 3X< ò: >

! \_` X\* • žÿ[ hi \* O / âz ( ) %qj kOeå ~ / áyéê\*  
 \$ 2004! é™j kOešæS\* pT, Í šæ2 340 ^ Û" wÑ ¨¹

\$ / ! i š œ / U " ò è Ñ o 33 500 à R / j k O e [ F w 28 839 à  
R / \* 2 G / [ F / μ t | ? Ñ < 2 Û w V T 21 500 à R [ F ~ 2004  
! 6 " é ò è > H I ½ o Ñ ! š œ 9 000 • Î ' z É ... i X ' B à à ~ ?  
î \$ 2006 ! é / ~ b U μ 5 Ò Î >

Á 4 \* 5 Ø 1 F \* ! N æ ç < ] " c >

16. G O C e n = ( Φ 1 y m > 6 ... ‡ y m · ? Î ° 15 1 z Ý \* 64 1 z Æ / j

2004! Åej 2f bÄi &~Ç~ 2004! 12" 16#` a >« &~ÑÍ "  
æ©/ £¤?¿ GØâ 68Q~ fA/ 2z 9: V¿ Ç; ê^ J F È É S 4GB  
d£¤ >« &~/` a ê^ ÓÆ\*

- Ñ: V¿ Ç / ½~! N\ 5 1 P \$ 8 1 w
- Ó¿ Ç OPî Ñ: V¿ Ç / ½~! NP\$ 16 1 w
- ê^ J F È É 9: : V¿ Ç S 4 Gej 2 w
- &^ 4 G 14 Ne j 2? Æñž 8 2?ì ž \$æCH 6 N? p• æ` ¶  
^ Qš ā È• w
- æ©8ej 2f Ó&ä > 7&9: ¿ Ç Æ È ä > † A > å 8ej 2? >  
DÄ, R, Åej 2 w
- ê^ ej 2\* ç Ä?) å @/ &^ mu Ūî >

Y † « &~Ñ~ 2005! ! T` a >

18. Î ° 2003-2005! † A / 6 Ū à ý g æ\* p q Ž Î ® r È è È N~ 2003! 7  
" 31 # š > 4 ¶ " © q > È N L c ± Ī Ä / Å 2002-2007! ® r ý g æ É È f ý  
g æ É È i — L ò ... à é - / p q Ç\* Å p q f, U á' ^ — H È ĩ Ç -  
F • / ! i >

Å ® r ý g æ É È Ç { Å ® r ý g æ\* p q Ž Î È è È N Ç L G • j Ç G U  
/ ... á æ Ā n > 2003/2004! p q é - ® ū ç! P q Ÿ < = @ è Ū B Ÿ Ā n / É  
Y [ \ ? ; Ñ G H P ú \* # é B Ÿ [ \ >

### i p Ç

! • 2007! z Ā B ... • ž ? « É È / Ā n † ± ² | È / "... è g æ " N  
ën ž ? • "... è g æ " / j Ç µ™ Ī œ • 2 € z Œ w Ó G Ā ū ĩ ì é  
° » "... è g æ ">

! Ñ Ø 9 2001! Å ® r y m È è È N Ç / Y † Ā n ?) ¹ • 2010! • j  
Ç y m / • • • š - • 60 € z Ÿ >

### £ ¤ ¥ |

... è g æ † e " c æ ~ ( Z " c 60 € / µ p ... Ÿ en í ¾ ¿ € A £ ¤ / µ >  
± Ī \* p q O P F f ± p O P F i x Ø Ū i | ' È F í ™ ² š œ @ 1997 \$ 2001  
! ... è g æ ² ( å @ / U µ ? B † Ä z ¹ ó ' Ū ĩ + ñ ĩ / ½ R U µ > j Ç ... è  
g æ \ 1997! / 9.2 € ð \$ 2001! / 4.9 € > Y J ñ ò È É ó ô S f ' x â j  
Ç i / ... è g æ \ 1997! / 24.9 € ð \$ 2001! / 17.6 € >

NOŞ \* bc "

HI ! i GHf ) Ì r gæ?eF ‡ â@7&Z • { 7&\ ¬P±İ P<sup>-</sup> B  
ó /ym%q < ð Ó • / µ > , È " c 2 Ù á â ß Ÿ Z • / ` a . ñ > 1997 \$  
2005 ! ‡ A ? ½ ã p q ´ ¨ " · q i | | P Í · ¬ € 37.1 € > " µ é | ' õ "  
/ < ) P Í · â 38.5 € > HI ! i \$ v E 2007 ! Ñ " µ ' õ " P \$ ì N 200 Î  
; GHJ ð É Y ö ™ \$ v E 2007 ! Ú I Ƨ



## μŽ

19¼2002! j ϕO\$Dt q < = š€ / L Ÿ Ò ... ? † ò è ... à U È ¤ z GUS.  
 • ? I m j ϕ O \$ Y Z H Ò \* Ê è / • 9 á ™ > 2002 ! ? E j ϕ O \$ D t q / Y  
 + Œ ? ò è @ ® r j ϕ O \$ È N. • > 2004 ! 6 " ? « . • À Á ½ D < = > . •  
 ` a l & ^ / ? u š æ S \* f z ú 9 z { j ϕ O \$ D t q / J Á í á > . • ð €  
 z Œ è . \*

! F G j ϕ & 1 F ] ± Ä / ç ¤ È • G V , Ô Ò • >

! B ... ç ¤ È • ! ! Á l â " D # \$ \$ I ª >

! â î j ϕ \$ \$ I \ ð • „ ' , È ? Õ a l J % & æ & ? ' • { p q 1 F  
 ` 3 4 ? ¼ • { G O ] 1 / Ê 9 Ê è >

! O È & Ä í Ó < ð â Ê 9 | è ( Ð / < Ó U " >

! Ó e ^ ... % Š ó À Y ' t É \* Þ ß E h i Y Z , Å \* Ú j p q 1 F ` 3 4 >

! Ó E U á • h i ? u , - É 7 ' j ϕ \$ \$ ¥ | \* ... « O \$ t d / F G -  
 M ' T Z \* 6 å %

« òŠ) \* / O x Ø Û m G ... à @™ x ä ' ; ™ è ç \* j ϕ Õ 4 , 5 / í ,  
? u Á s > « É Ê î • D L Ñ ' de ' ) ° \* í , ? u / ¥ | >

21. U ~ 6 7 ¥ | z { " © q L Ÿ / y j ϕ i 8 E α É Ê @ r ] 9 ? Ó « e € ?  
x Ø Û μ ; E 1983 ! Ý Ì @ Æ Æ / Æ & è [ ? ; ~ 1992 !

C] • @ • ? È ¿ < K / G ! Ý Þ † § j † m G " 6 / \_ 4 | § > C ] ?  
E x Ø Û ? & + Ý Þ V } å @ ç D E § , Ô m G | " Þ : f m G | " / | § >

23. Å I E À Y ± F Å Ç " ' E Ú I ( = T Z À Y f < ð ? u / - a 1 > ' • /  
" ? u ð † e G B ' O \$ ' & H ) ? Å { E I E 6 T ? î z < ð B ÿ ? u ç » A  
~ j † >

Å Æ / H Ô † ? E ® r \* 6 å O ] / F G ® r % Š ? é ê • { I E À Y / ®  
r % Š ? è † / ½ ã X ñ µ ™ í Ó µ • 40 € > Å { ß E : a Å } î z Ú I ? Ý Y  
È H I ½ o p € / ì . E f e ¥ | 13 i Ñ ] [ \ " i < - Q R / ¾ >

U ~ j † • • I E À Y d Å ? E X i I m ' Ç m p O Š ð / I E À Y È N T ?  
¾ G T F ] j è † d Å t É Š >

24. 2000 ! 9 " ? Å Å @ j † † E I m T / • 1 ) ° " © q / < = > « ) ° " © q  
Ì ì Ô Å ' I m p q f , \* † I ; / J Á Í á > " © q ] • † I ; \* j † • • I  
m G U / ... á æ Š ð ¥ | š € L ÿ ? é ê d e ? ; < ? L Ñ « Û ? t É j † • Í  
I m í % \* L è I m j † Á s ? j k ' " µ \* O P µ : D ) p q é - ¥ | ? I E  
& H \* • à µ | u ' ± ï \* V } & + ¥ | G U / t d ? ÷ Ó " 6 < • \* m G ¥ | >

ð ö t ^ À Y ? é ê ® r I E À Y . • / ð è ? J J @ ) ° " © q < = / ...  
Ý L ð « . • ì ! I , O 8 ù , q ÿ ? â G H , ½ < = T š € / G x ¥ | š æ  
. • > < = ù a D ? F 9 5 9 6 4 4 ö f 1 0 0 \* 1 x 0 3 2 6 7 8 T m ( 1 ) T j 9 1 6 2 4 ö >

Å { 2002 ! « . / ñ € V c G F , K z { Ý ö / t 9 À Y ¥ D m \* ^ a n e 0 3 8 1 1 j 4 5 3 ! ð m (

O1()ï ÂÃÄEUÛ' È, g¬! ] \* Tgã! ] “RÊS” èϕC[  
\  
/OP>ÐFEUÛ...àdÂ?zàÝÌ èϕ “RÊS”{ VèϕC/deen>f1 0 6221 0 0 -1 1 0 0

! 2- I J` e? O?: 3/4>] i Φj n/ "RÊS" è¿ >

! UÙ "RÊS" | %; < \* æ¹ "RÊS" i ΦTX" - FZ• μ©\*  
" D³ + ©>

! • " RÊS" | %; • ? E 2005! éÒÃ? E "RÊS" μ ÷ # x /  
FGO\$? uÊHT? ÝÌ "RÊS" A] O\$dÂ>

« ÉÊFê^ E x. loè...à "RÊS" O\$: ¥" ©q?; Eì ...O\$?  
uÊHTòè "RÊS" O\$fi >«. ÂÃFEÔNÉÊ...d "RÊS" O\$OP>

5678

òÝÌ ...den? z à • 2007! ? \$æÑ "RÊS" pT• ¼à μ ÷ Y ‡  
U^ÒA/" • Á, 10€>

áë@...à OP, | ? | "RÊS" ÄP' OP\* LÑZ• Í á©' óWV  
xØÙ< UÍ %/JÁ\* éè "RÊS" i ΦE - / xz GUSÍ á? ðèÉÊ  
...d- xØÙ "RÊS" O\$OP> ß...OPÑéèOàUË. ñ\*

! =( "RÊS" / \$ \$ I \ ? éêWX• \* Y ‡ U^? Ri j \* áj W  
X• ' Â> \* V} I \ en>

8081 Tf1 O O !- 1# \$O\$Õa\* V} • O\$GU/17;76 1715 Tm(O) TT727ê

« OPÑ• { ' \* (Oâ@/OPâ&?; š€E "RÊS" O\$YZÕa  
I J



Ede\*fg. [ /O3 O TD(g) Tj E

´ Ór ¢

! >? @6A! B&' C=DE>FGHI JKLMN! O'FG  
HI 'CP@QQRST? " UN! VWXY! Z[ FGHI #  
! \] > @! ^\_L` . ab!cP@QCdeQfghi dej k#  
! lmnopqj kCr s! Ot uvwxCyAz{ | } ~\$• Ef  
( P@Q€• , fC9„ ...6" †! ^> @‡U^ %o#  
! ? @@Š!g< P@QCE• Ž 3J 2• C• ' ^no' J C" " Q



## B | Wà Āhi

μDr uSā ~E 1994 ! , ÅÚÊ? ' m‡O: Rÿ&9μr μ] v, G  
 èZ • / μ4G' ò" / £x > Bàâ ~ž GEË Õ • μO<sup>3</sup> - . / ( Z™?z  
 # \$4Gr , / ' ò" f? \$x 20 ! ç\_Dq > Bàâ ~ĭ ` çqAÝ • μ4  
 G' ò" ? &âF - . t : • 2Q/p - ctâ /r , /Æi \*™( GU/nž  
 AÝË • >

2000! 8" ?pq\* r s t u. ùa] " ! " fr , / i \* u8" / AÝË  
 • /<sup>a</sup> Ë > Bd<sup>a</sup> ËFéê] μDr uSā ~ / ...«<sup>a</sup> Ë?<sup>a</sup> Ë < = Lÿ@...ÿ  
 , - ?æÉ...ĭ ' p > Bÿ, - éê, KBââ ~ / & • # ‡ / Äü1z { z Ú  
 æ - ctâ /r , âĭ x / @ & J J ç Dq @ & > E Bd<sup>a</sup> Ë / 6Û. ñÑQÚ  
 Û6OPBÿLÿ ><sup>a</sup> Ë / Bà • ž ~ a MME 6... • ž < = TÔ...áæV} ¥  
 | ... > Lÿ / ] r , / u8" / AÝË • / , è ><sup>a</sup> Ë / 6Û • ž Y μ Ñ E / !  
 ý v ÄÁ ? Ñ ±<sup>2</sup> « < = / ò. ' p E μ Dr u S ā ~ ā @ / ÄY >

## á â ã \$ / ä å 9 æ ç

U~ 66 1z Ý / v j p w - ? H I ò O Ā î V Q , , Ñ • " ! r , ' ò"  
 / ...1 > B ‡ Õ : E ½ o Y Õ T ...áæe F P Í \ á / ? Bà É 7 E 2004 ! Y  
 Õ T \ á > ! r , / ' ò" \* v j f w - i' ò" / ½ , , Ñ I E ‡ ì N 167.30  
 4Û >

B" v j \* w - ~ & â ...ÿ Y Õ Q a r s ' x Ë N / , è ] A ā > E B ÿ B  
 Ž Æ ? F G 70 1z Ý / μ l E ç { V | ) p r s í á í 4 G - . ' x f E W |  
 ] / x y ' W | ] ½ % 9' ] 9 ó ô i >

## I J K Ñ \* ÿ è Y é

ý ? \ Ā f ) î p q O<sup>3</sup> Ý Þ Q - @ " i / ò ö ? z { ¥ è ¶ [ , K / ò  
 ö ? E : a b ! T ? p q O<sup>3</sup> Ý Þ / O<sup>3</sup> V c ' ( X' @ >

ó O<sup>3</sup> μ / μ™ \ 1996/97 ! " ç x 1.92' • μ P Í • E 2002 ! Ñ o 2.53  
 ' • μ > p q O<sup>3</sup> Ý Þ O<sup>3</sup> V c / B C X' ? Ô f Æ > j ç O<sup>3</sup> μ™ P Í \* 4 G  
 ' x / % q P Í ? Ó Æ ö \*

! 2002 ! ? 4 G - . ' x / 1.9' • ó O<sup>3</sup> / Z μ f E P R S I A Ç E r , i  
 T ? " ç x 48 € ‡ j ç ?

! R ! © : 293 000 r | S • â W æ / r | S 2 Q P R S I ? V T " ç x  
 23 € ‡ j ç >

U~ < ð´ ¢ /™² ~ý? O³ µ™PÍ > U~ ì Npq O³ âÎ x / Q  
53.2€ / O, ‡ Q^j ¢ >⁴ U~ Ø1 F ñæ / ...ÿÉ ...ï™² L~ Á 15?  
Á¿ ~ ‡´ ¢\* ( ‡´ ¢ÒA / " ) >

~ ‡ÈN?j ù• \*

! \ 1996! • 2003! ?YJ " ! r | ' ð" /j ¢O~ < ] v^ f \ ù  
~™/ 37.6€ • 37€iw

! Ytu8" /j ¢' ñq \ 1996! / 24.7€PÍ • 2002! / 27€w

! Q' üòWX / µ / Q, ` a ‡ Q^j ¢ f 2003! ù 89.2€i >

E( ‡, q O³ Q, È Nâ @? Q^j ¢ / ùm" \ 1996! / 5332€ •

2003! 51.2€? OP´ ¢î EÔ... ‡ AÝ ‡" ç x 7à' ñ ‡ f YJ S \ 55.9€  
• 62.8€i >

èèì í %\* O TD(ì ) Tj 44 O 1260 1148 Tm( ¶ 215 Tm( ) Tj 1

29. 45µE\*Ī Ī WĪ &sE 1994! 5" • € / ...d• ĩ l m@èGi Cĵ  
 /i ÈE×ØÛ" ' 7€T/67>« &s• ^ ?±² ÅO: µE\*Ī Ī WĪ ũ  
 äÇ« È3çĀĀ' -- ŌmFµ" ' } /Cĵ?} E" ' 7€T~¾GĀè  
 E? &' } / E¤€• • %>

1998! Ā" ' &Çê^ , ĀÚÊR/ &^ 7€?y‡EÑèGi /Cĵ 5µ  
 " ' ÒĀ- . ŌCĵ /i È' ¶?z à« È3G%qÉî VcMP: \* f pi 9  
 { VCĵ / E¤? ÓöB‡ } ) \* / >

E, ĀÚÊ« &ŌD/b! T?" ' | | m• i ÈE" ' | ŌĀ} « | " •  
 Vĵ /φ /i É{ V- š€ÑVĵ /φ 5µ" ' /ŌĀDa×bĀ /µ™PÍ @>  
 ...Ÿi ÈE" • « | /ŌĀD™&\$cMa×Yˉ • VCĵ Uá / E¤>EV}  
 ~• T?i ÈE« | /bĀŌDš€• • >E...Ÿ~• T?i È©ˉ " ' cMG  
 HÉÊ?È• ‡E• €" ' ^9ŌD?} GHYˉ • Vĵ /φ /Uá>Eª ! ~  
 • T?i Èì ^ } ©ˉ ] } /ĵ /φ• €" ' ^9?&} • āB‡] Vĵ /φ½G  
 ¤ / >

2001 ! ?i È€ , " ' | ] FµcM" ' VCĵ Āĵ me / µ™Ī æ2x  
 f \ 2000! / 19µĪ æ• 2001! / 5µi>B½Āü / ōö‡Ī ˉ « | E«!  
 A, K@7€>i ÈE<ŏcM" ' /ŌĀD?\Rf> ĀDŌŌ« | /pqZ  
 • Sm. V] cM" ' /M&>} « F<ŏ« | Uˉ Ī GÈÉ" ' /R/Uµ,  
 §ĵ >} « /° ¥! ! ‡‡Uˉ 7€\* &+td?çĀĵý] • €" ' ^9>E  
 BŌĀ?} « E' C[ \ /ˉ ...DŌ‡ax« | /bĀ?« | î • ā?ĀúbĀ  
 ç‡ • D' C° ¥ / ½3— / ā&>óŌĀGµcM" ' /FGi ÈÿĀDŌ«  
 | /bĀ?Ÿ‡E 2003! <ŏŌĀ / 135 ài È? ‡G5àaxbĀ>

" ' | òaxhi \*j k. l mG7ĀüšŸbĪ &+?î « | ü] • €"  
 ' ^9JŸÈ• ?z / OE• €" ' ^9Di ÈüGH• VCĵi f >

30. Yˉ BdŌŌ‡ &âèGi ĵ φ / È3 / E¤• i É / E¤çŌ>È96  
 O?É3Wè‡Vĵ φ / P: µ?– • Vĵ φ /i ÉòG / È3î - . JŏP:  
 µ / UV>Bà 7€E 1997! Ÿ^ @Āj k &ÇŌDæ@2x „ ...>Bà &b  
 Ā 1964! /Āáj P: UV&ÇeF‡šœ...à%Ÿz / • i È‡VèGi ĵ  
 φ / P: µ>« &ž G– ŌVĵ φ / È3òG / È3?EJ ŏ« È3 / Ōm / [  
 \Œ?óe^ âVĵ φ / P: µ?ç- ázĀR / - . Ÿ&\$>

ª ...d' p‡?• ^ BâŌŌqóóôôâHI í • EBâYZ&+] j èĵ  
 \* i φÿCçŌ>

ñj òóôö³ öEF9÷øùúNĀ9ûÉ9Éöü